

Vous venez de trouver une règle mise en ligne par un collectionneur qui, depuis 1998, partage sa collection de jeux de société et sa passion sur Internet.

Imaginez que vous puissiez accéder, jour et nuit, à cette collection, que vous puissiez ouvrir et utiliser tous ces jeux.

Ce rêve est devenu réalité.

Chantal et François vous accueillent à Sologny (Saône-et-Loire), au cœur du Val Lamartinien, entre Mâcon et Cluny, à 1h de Lyon ou Châlon-sur-Saône, 1h30 de Roanne ou Dijon, 2h de Genève, Grenoble ou Annecy et 4h de Paris (2h en TGV).

L'Escale à jeux est un gîte ludique, réunissant un meublé de tourisme *** pour 6 à 15 personnes et une ludothèque de plus de 7 000 jeux de société. Au total, 260 m² pour jouer, ripailler et dormir.

<http://escaleajeux.fr> – 09 72 30 41 42 – francois.haffner@gmail.com

**ESCALE À JEUX**



Triangulo Continuo

EXAMPLE

How to play TRIANGULO CONTINUO

TRIANGULO CONTINUO for 1 player
Shuffle and place pack face down.

Then simply take one card at a time from the top of the pack and place it face upwards on a flat surface touching (but not overlapping) at least one of the cards already placed and matching as many chains of colour as possible. Add up the number of triangles in each chain of colour formed, which must include triangles from the new card and at least one other, and total.

Only contact along an edge counts.

The object of the game is to score as many points as possible, so that two chains of eight are better than three chains of four each. Score after each card is positioned, and keep a running total. (see example)

Continue until all 24 cards have been placed.

TRIANGULO CONTINUO for 2 players

Take the top 2 cards and place them approximately in the centre of the playing surface, so that the maximum score would be obtained. **DO NOT SCORE THIS.** Then play in turn according to the instructions and examples, but score individually. The score should be agreed before it is written down.

TRIANGULO CONTINUO for 3 players

Take the top 3 cards and place them

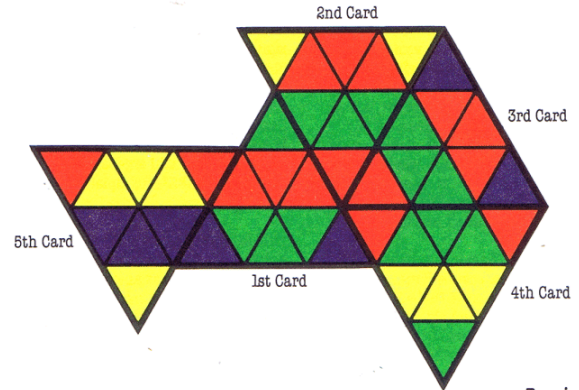
approximately in the centre of the playing surface, so that a good score would be obtained. **DO NOT SCORE THIS.** Continue as for two players.

TRIANGULO CONTINUO for 4 & 5 players

Take the top 4 cards and place them approximately in the centre of the playing surface, so that a good score would be obtained. **DO NOT SCORE THIS.** Continue as for two players.

OPTIONAL RULE: Before play begins, define the area of the playing surface outside which no card, or part of card, may protrude.

TRIANGULO CONTINUO® Reg. Trade Mark
Patents Pending
© World Copyright Maureen Hiron 1986, under
Berns & Universal Copyright Convention
Made in Great Britain



Score	Running total
1st & 2nd Card = 8 (4● + 4●)	8
3rd Card = 12 (5● + 7●)	20
4th Card = 16 (6● + 10●)	36
5th Card = 11 (7● + 4●)	47

Triangulo Continuo

So wird TRIANGULO CONTINUO gespielt

Mische und lege den Stapel verdeckt nieder. Nimm jeweils die oberste Karte vom Stapel und lege sie offen auf eine flache Oberfläche. Sie muß dabei an mindestens eine bereits niedergelegte Karte angelegt werden (darf sie aber nicht überdecken) und soll an so viele Farbenreihen wie möglich anschließen.

Addiere die Zahl der Dreiecke in jeder angeschlossenen Farbenreihe zu einer Punktzahl. Eine Reihe besteht aus mindestens einem Dreieck in einer alten und der neugelegten Karte.

Nur Kontakt an den Kartenkanten zählt.

Ziel des Spieles ist es, so viele Punkte wie möglich zu sammeln – zwei Farbenreihen mit jeweils acht Dreiecken sind also besser als drei Reihen mit jeweils vier.

Jedesmal wenn eine Karte gelegt wurde, werden die neugewonnen Punkte zur laufenden Gesamtpunktzahl addiert. Gespielt wird bis alle 24 Karten gelegt worden sind.

TRIANGULO CONTINUO für 2 Spieler

Nimm die obersten 2 Karten und lege sie in der Mitte der Spielfläche aneinander, so daß sie die höchste Punktzahl ergeben. **DIES ALLEIN WIRD NICHT GEZÄHLT.** Spiele danach abwechselnd in Übereinstimmung mit den Regeln und Beispielen, jeder Spieler wertet

dabei seine Punkte einzeln. Der andere Spieler muß sich aber von der ersichteten Punktzahl überzeugen bevor sie aufgeschrieben wird.

TRIANGULO CONTINUO für 3 Spieler

Nimm die obersten 3 Karten und lege sie in der Mitte der Spielfläche aneinander, so daß sie eine gute Punktzahl ergeben. **DIES ALLEIN WIRD NICHT GEZÄHLT.** Spiele weiter wie bei zwei Spielern.

TRIANGULO CONTINUO für 4 & 5 Spieler

Nimm die obersten 4 Karten und lege sie in der Mitte des Spielfeldes aneinander, so daß sie eine gute Punktzahl ergeben. **DIES ALLEIN WIRD NICHT GEZÄHLT.** Spiele weiter wie bei zwei Spielern.

MÖGLICHE ZUSATZREGEL: Vor Spielbeginn, bestimme die Grenzen der Spielfläche, außerhalb derer keine Karten oder Kartenteile gelegt werden dürfen.

Comment jouer à TRIANGULO CONTINUO

Battez les cartes et posez le paquet sens dessus dessous.

Ensuite, prenez simplement une carte à la fois, du dessus du paquet, et posez-la retournée sur une surface plane, de façon à ce qu'elle touche – mais sans chevaucher – une au moins des cartes déjà placées et à ce qu'elle prolonge autant de chaînes de couleur que possible.

Comptez le nombre de triangles de chaque chaîne de couleur formée, qui doit inclure des triangles de la nouvelle carte et d'au moins une autre carte, et additionnez.

Seuls comptent les triangles se touchant par le bord.

Le but du jeu est d'obtenir le score le plus élevé possible: deux chaînes de huit valent mieux que trois chaînes de quatre.

Calculez le score à chaque nouvelle carte posée, et additionnez. (voir exemple) Continuez jusqu'à ce que toutes les cartes aient été jouées.

TRIANGULO CONTINUO pour deux personnes

Prenez les deux premières cartes du paquet et posez-les approximativement au centre de la surface de jeu de façon à pouvoir obtenir le score maximum. **NE PAS COMPTER CES CARTES.** Jouez alors à tour de rôle en suivant les instructions et exemples, mais relevez votre score séparément. Mettez-vous d'accord

sur chaque score avant de l'inscrire.

TRIANGULO CONTINUO pour trois personnes
Prenez les trois premières cartes du paquet et posez-les approximativement au centre de la surface de jeu de façon à pouvoir marquer un bon score. **NE PAS COMPTER CES CARTES.** Continuez comme pour deux joueurs.

TRIANGULO CONTINUO pour 4 et 5 personnes
Prenez les quatre premières cartes du paquet et posez-les approximativement au centre de la surface de jeu de façon à pouvoir marquer un bon score. **NE PAS COMPTER CES CARTES.** Continuez comme pour deux joueurs.

REGLE FACULTATIVE: Avant de commencer la partie, mettez-vous d'accord sur les limites de la surface de jeu en-dehors desquelles une carte ou une partie de carte ne peuvent sortir.

